

恵那市の情報を分かりやすくお伝えします！

NO. 208

ENA CITY PUBLIC RELATIONS

広報えな

11/1

2013/平成25年

特集

『リニアの路線が明らかに』

『ドクターヘリを活用した救急体制』

平成24年度市の決算 …… 10～13

お知らせ …… 14～17

声・掲示板 …… 18～19

トピックス、1歳写真 …… 20～22

恵那人 …… 23

先人の宝、恵那写真館 …… 24

今月の
ベストショット

文化財の重箱獅子を奉納

10月13日、三郷町野井の武並神社の大祭で、市の有形民俗文化財に指定されている重箱獅子が奉納されました。獅子頭は重箱型に和紙を漆で固めて作られたものです。雄雌の2体の獅子は、笛や太鼓のおはやしに合わせて、舞い収めました。境内では、小さな子どもからお年寄りまで大勢の人が集まり、獅子の舞を見守っていました。

恵那市ウェブサイト

<http://www.city.ena.lg.jp/>

リニアの路線が明らかに

JR東海が9月18日に中央新幹線環境影響評価準備書を公表し、リニア中央新幹線の東京・名古屋間の路線が示されました。市内の通過延長は、大井町岡瀬沢地区から武並町田尻地区までの約10キロ。約8割がトンネルです。同準備書では、路線の他に中津川市坂本地区に設ける岐阜県駅の概要や大気質、騒音など環境影響評価の結果などが記載されています。同準備書は、JR東海のウェブサイト（<http://jr-central.co.jp>）やリニアまちづくり課（市役所3階）などで閲覧することができます。

□問い合わせ リニアまちづくり課 26-2111（内線385）

約8割がトンネルで通過

JR東海は、リニア中央新幹線（以下、リニア）の路線の詳細を公表しました。平成23年6月に発表された幅3キロの概略路線から絞り込まれた形になります。

路線の詳細は、「環境影響評価準備書（以下、準備書）」と呼ばれる環境アセスメントの手続きの中で示されました。この準備書には、環境影響評価方法書（平成23年9月）に記載された環境影響評価の項目や方法に基づき、現地調査や文献調査を行い、事業による環境への影響を予測、評価した

結果が記載されています。

市内の路線の概要は、中津川市境からは、大井町を西方向に進み、濁川を渡った後、トンネルに入ります。同地区の県道401号恵那峡公園線とJR中央本線の下をトンネルで通過した後、中央自動車道の北側で阿木川を橋で渡ります。県道72号恵那川東白川線と地上で交差し、トンネルに入り、長島町中野地区と久須見地区を西方向に進みます。武並町藤地区の藤川と一般国道418号と地上で交差し、再びトンネルに入り、瑞浪市に至ります。市内の通過延長は約10キロ。そのうちの約8割がトンネルと記載されています。地上部は、主に高架橋で通過します。



▲阿木川を横断するイメージ図。大井町旭ヶ丘から野畑方面を望む

準備書への意見で修正も

準備書では、山梨リニア実験線で行った列車走行に関する測定値を基にするなどして、沿線の騒音や振動などの値が算出され、提示されました。その他、大気質や微気圧波、動物、植物などほとんどの項目で、環境保全措置を行うことで基準よりも下回ったり、影響が少なかったりと予測され、評価がなされています。一部、水資源や生態系など、事後に調査をするものもあります。

準備書の縦覧は、9月20日から10月21日まで行われました。またJR東海は、環境の保全の見地からの意見を11月5日（火）まで郵送かJR東海のウェブサイト（<http://www.jr-central.co.jp>）で受け付けています。今後は、提出された意見について、JR東海が見解をまとめ、県と関係市町に意見の概要と見解が示されます。市では、環境審議会を開催し、市の意見として知事へ提出します。知事は市町村や審査会の意見を踏まえて県の

市内3カ所でJRが説明会

JR東海による準備書の説明会が10月に市内3カ所で開催されました。環境影響評価の項目となった「大気環境や水環境」「土壌環境」「動植物」「景観」など項目ごとに調査結果や予測、評価、環境保全措置などが説明され、会場からの質問に回答する形で行われました。

会場からは「工事中の環境への影響や交通安全対策」「工事の実施時期」などについて質問があり、JR東海は「工事実施計画の認可後、事業説明会で丁寧に説明したい。引き続き事業への理解と協力をお願いしたい」などと回答しました。

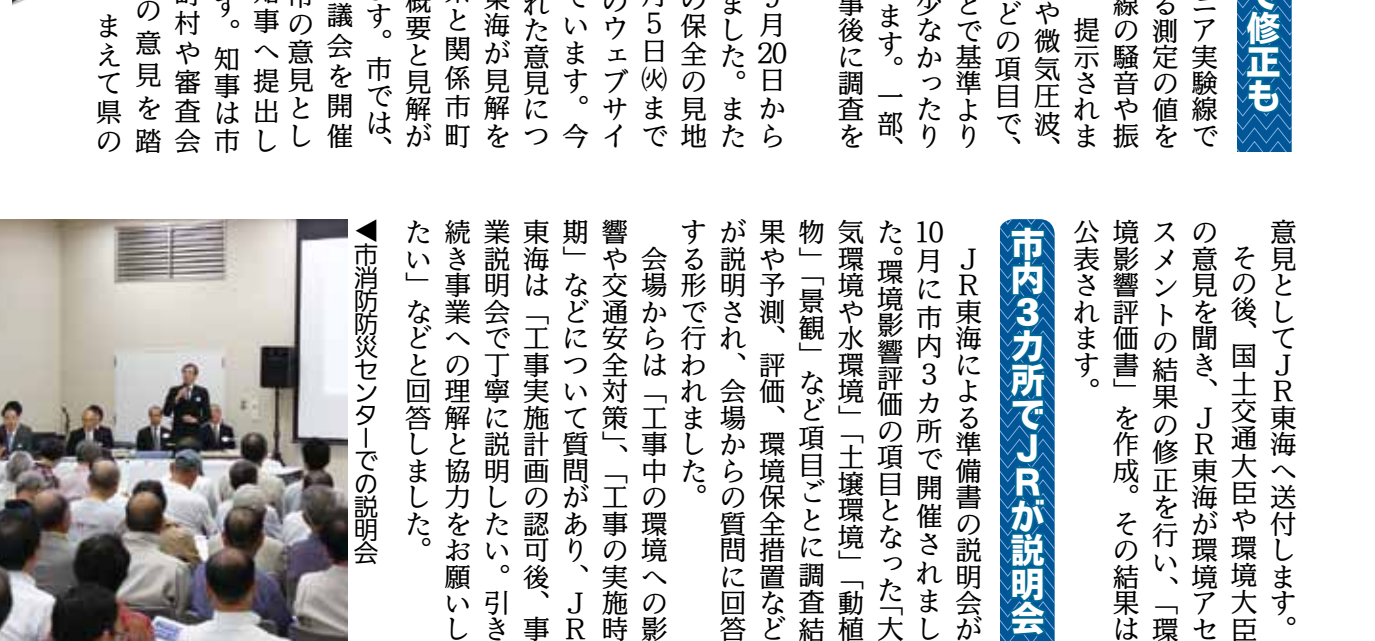
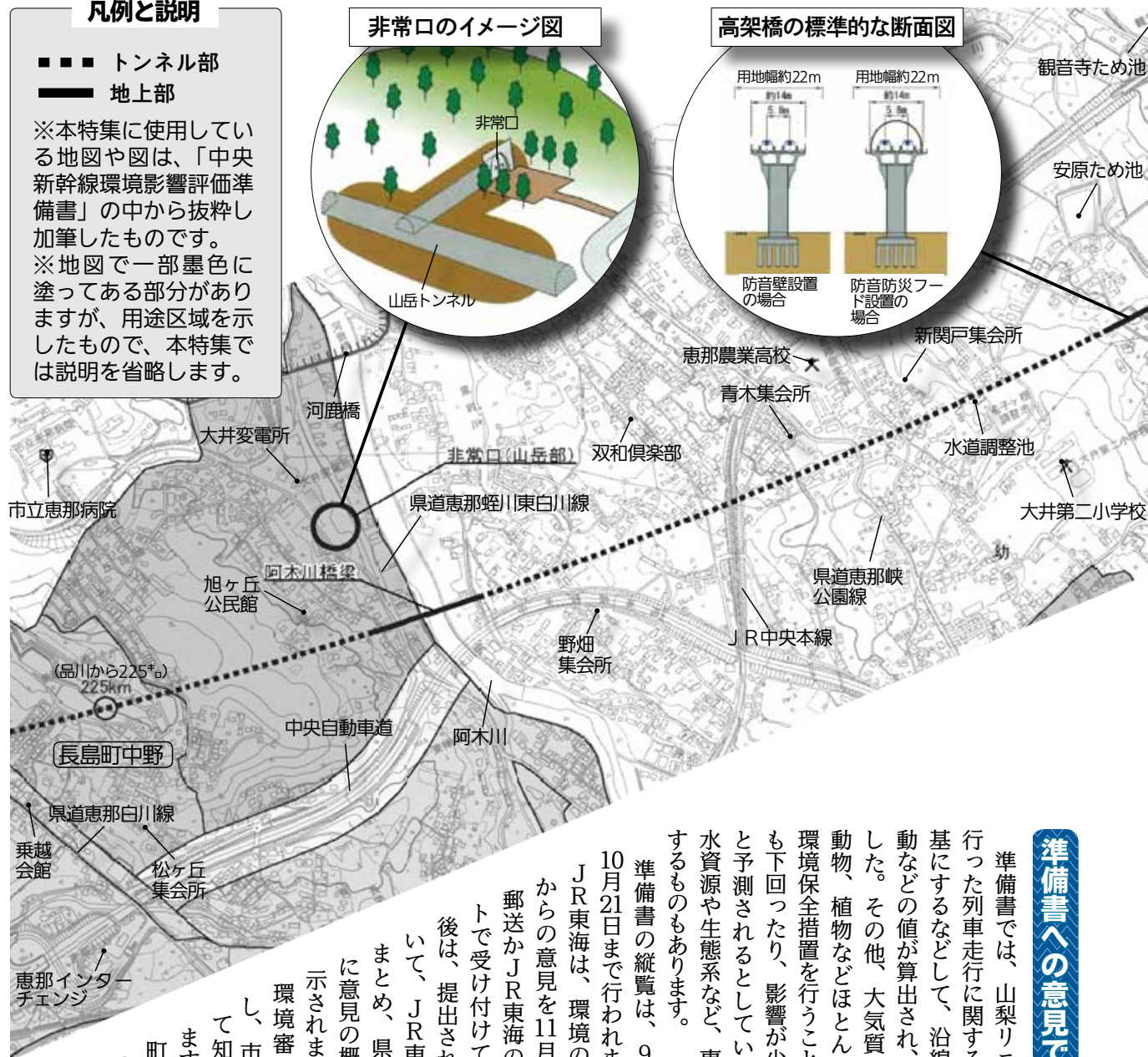
▲市消防防災センターでの説明会



凡例と説明

- トンネル部
- 地上部

※本特集に使用している地図や図は、「中央新幹線環境影響評価準備書」の中から抜粋し加筆したものです。※地図で一部墨色に塗ってある部分がありますが、用途区域を示したもので、本特集では説明を省略します。



◆事業の進め方
(環境影響評価から工事開始までの流れ)

環境影響評価書の公告
(平成26年度中を予定)

工事実施計画の申請と認可
(平成26年度中を予定)

認可から工事開始まで
(期日は未定)

事業説明会

中心線測量

設計協議

用地説明

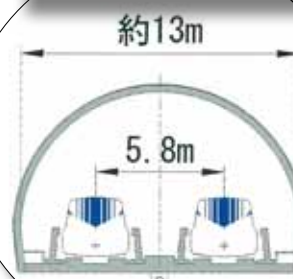
用地測量

用地取得

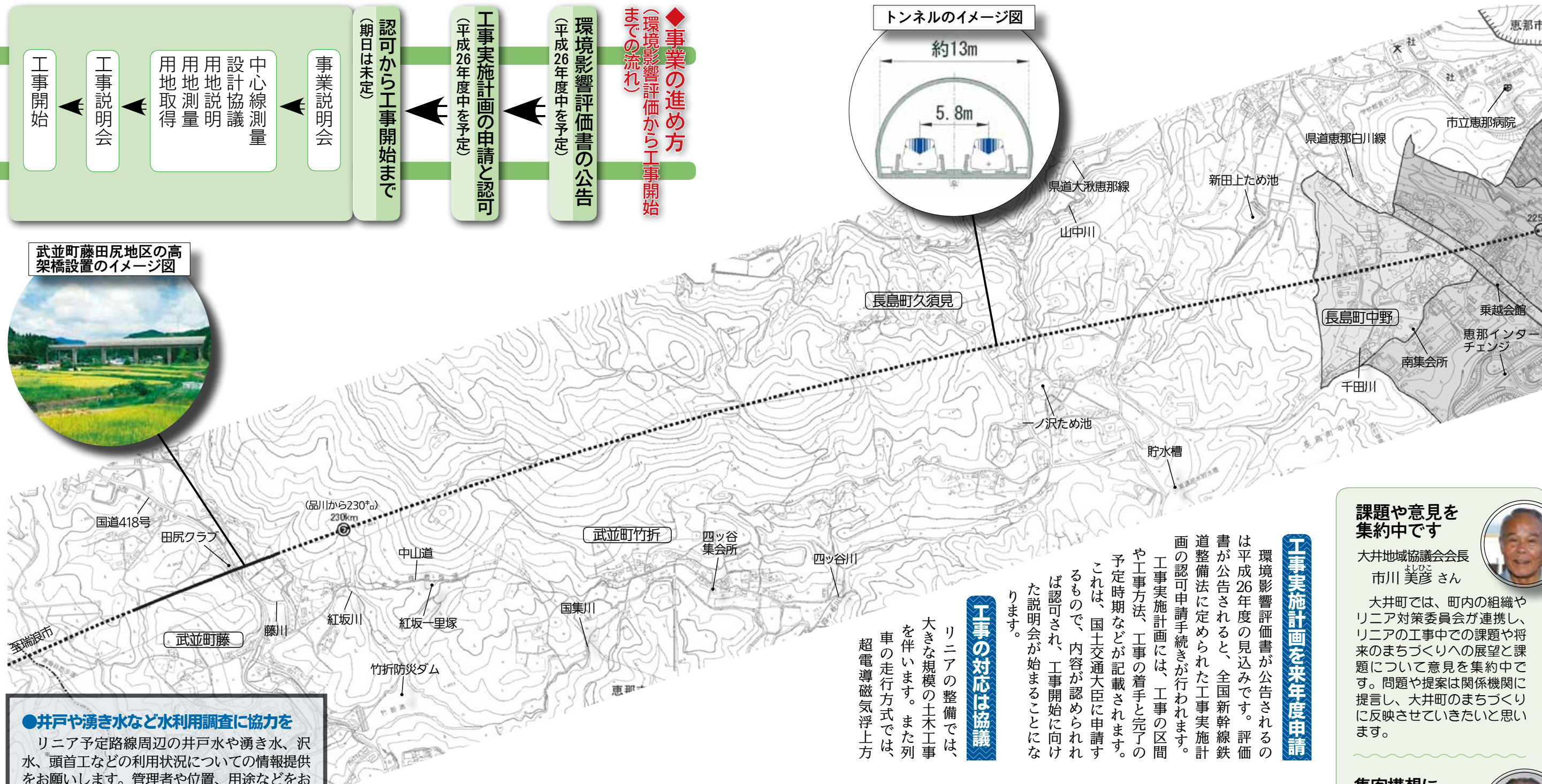
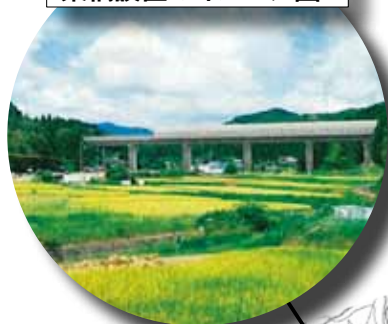
工事説明会

工事開始

トンネルのイメージ図



武並町藤田尻地区の高架橋設置のイメージ図



工事実施計画を来年度申請

環境影響評価書が公告されるのは平成26年度の見込みです。評価書が公告されると、全国新幹線鉄道整備法に定められた工事実施計画の認可申請手続きが行われます。工事実施計画には、工事の区間や工事方法、工事の着手と完了の予定時期などが記載されます。これは、国土交通大臣に申請するもので、内容が認められれば認可され、工事開始に向けた説明会が始まることになります。

工事の対応は協議

リニアの整備では、大きな規模の土木工事を伴います。また列車の走行方式では、超電導磁気浮上方式という新技術も用いられます。開業効果への期待とともに、工事が続くことによる交通渋滞への心配などもあります。事業に関する心配は、事業者のJR東海と調整し、説明と対策について協議を進めます。通過地域では、リニアによって現在の道路や排水、水道などの機能が分断されないように付け替えられます。道路などは、現在の幅員での付け替えが基本になりますが、将来計画に合わせた付け替えということも考えられます。

今後、JR東海が公共施設の管理者(国や県、市など)に道路や水道などの機能回復方法などについて協議を行います。協議の時期などは、まだ明確にされていませんが、通過地域の生活に支障のないように市の将来計画をJR東海に伝えていくことを考えています。将来計画は、市で策定中のリニアまちづくり構想の中でまちづくりに向けた基盤整備という分野で検討しています。

水利用状況の情報提供を

井戸や沢水などの水利用は、把握が困難なこともあり、路線周辺でこれらを利用している方からの情報提供をお願いします。またリニアに関するまちづくりや環境に関する意見などをお寄せください。これは、県知事への意見やまちづくりなどの参考とさせていただきます。なおJR東海が受け付けている環境影響評価法に基づく準備書に対する意見募集は、11月5日(火)まで(必着)です。

井戸や湧き水など水利用調査に協力を

リニア予定路線周辺の井戸水や湧き水、沢水、頭首工などの利用状況についての情報提供をお願いします。管理者や位置、用途などをお知らせください。記入用紙は、リニアまちづくり課や各振興事務所、市ウェブサイト(<http://www.city.ena.lg.jp/>)から入手できます。

まちづくりや環境へ意見を

リニアに関連するまちづくりや環境に関する意見を本紙折り込みの広報直通便や電子メール、ファクスなどでお寄せください。様式は問いません。

□締め切り 11月29日(金)

申・問 リニアまちづくり課 ☎ 26-2111(内線 385)、✉ linear@city.ena.lg.jp、FAX 25-6150

課題や意見を集約中です

大井地域協議会会長
市川 美彦 さん



大井町では、町内の組織やリニア対策委員会が連携し、リニアの工事中での課題や将来のまちづくりへの展望と課題について意見を集約中です。問題や提案は関係機関に提言し、大井町のまちづくりに反映させていきたいと思っています。

集客構想に知恵を絞ります

市観光協会会長
鎌田 満 さん



市内には恵那峡や岩村城跡など多くの観光地があります。リニアを介して集客できるように、観光鉄道としての明知鉄道の利用や中央道のスマートインターの設置など、構想を練らなければなりません。全国に恵那市を紹介できるよう知恵を絞りたいです。

※頭首工＝湖沼や河川などから用水を引き入れるための施設



▲空路で搬送するため救急車からドクターヘリに傷病者を引き継ぐ

特集 2 ドクターヘリを活用した救急体制

早期の治療に効果

あなたが急に病気やけがなどで重症傷病者になったとき、頼りになるのは救急車です。しかし、搬送先の救急病院から離れた場所だったり、専門治療ができる遠くの病院に行く必要があったりした場合には、救急医療用ヘリコプター（以下、ドクターヘリ）を使った搬送が効果を発揮します。当市は面積が広く、山間地もあるため、ドクターヘリの活用を含めた救急体制を整えておくことが、より安心につながります。

ここでは、ドクターヘリの紹介や利用状況などについてお知らせします。

□問い合わせ 消防本部消防課 ☎ 26-0119（内線 231）



▲救急医療用ヘリコプター

ドクターヘリへの質問に答えます

利用には費用が掛かりますか。

答 ドクターヘリでの搬送自体の費用は掛かりませんが、救急現場やドクターヘリの中で行った医療行為による医療費については、医療保険制度に基づき請求されます。

搬送先の病院はどこになりますか。

答 救急治療が可能で、ヘリポートが近くにある病院です。平成 24 年度の主な搬送先は、県立多治見病院 28 件、岐阜大学病院 5 件、市立恵那病院 3 件でした。

誰でもドクターヘリの要請ができますか。

答 直接行うことはできません。消防機関の要請を受け、基地病院の医師の医学的判断や機長の飛行判断によって出動します。

【医師の診察と搬送方法の決定】
ドクターヘリが到着した後は、医師が救急車の中で診察や治療をします。その後、搬送する病院は、傷病

【着陸の支援】
ドクターヘリを受け入れるためには、現地での準備が必要です。ヘリポートの安全確保や飛散物の撤去、付近への注意喚起などです。未舗装のヘリポートでは、消防車が散水して、砂やほこりの飛散防止の処置などを行います。

【ヘリポートの決定】
着陸するヘリポートの決定は、救急要請の現場から近いヘリポートの位置などを総合して考え、最短で傷病者が医師の管理下に置かれるよう考慮して決定します。

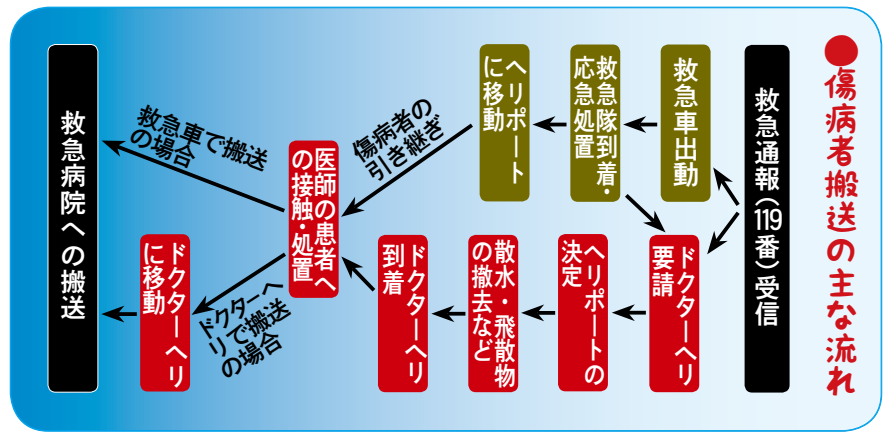
通報受信時に指令室がドクターヘリを必要と考え要請した場合でも、現場に到着した救急隊が必要ないと判断した場合は、ドクターヘリの要請を取り止めることもあります。

年	要請件数	取り止めなど
平成 23 年	42 件	11 件
平成 24 年	64 件	21 件
平成 25 年	45 件	8 件

【要請の件数（平成 23、24 年は実績、25 年は 9 月 30 日現在）】
いつでもドクターヘリを要請できるわけではありません。ドクターヘリの利用は、安全に飛行できる日中の時間に限られています。また日中でも、悪天候だったりした場合は、要請に応えられないことがあります。

飛来ができない場合も
① 119 番通報の内容から重篤症例が疑われる場合は、救急車の出動と同時に通信指令室からドクターヘリを要請します。
② 救急車が到着したときに、医師による早期治療が必要と考えられる場合は、救急隊からドクターヘリを要請します。

救急車と連携して搬送
ドクターヘリは、どのような流れで救急搬送が必要な傷病者の所へ飛来し病院に搬送するのでしょうか。





市内の57カ所を指定

計画的に専用ヘリポートを整備

ドクターヘリの運航開始当時には、市内のヘリコプターの緊急離着陸場として、54カ所指定してました。そのうち専用のヘリポートは、市立恵那病院の公園内の1カ所のみで、それ以外は緊急時に管理者の承諾を得て、グラウンドや駐車場などを使用していました。

ドクターヘリの活動では、安全面や砂ぼこりによる周囲への影響、ヘリコプターの機体への影響、消防による安全確保と砂ぼこり対策の作業時間などを考慮すると、専用ヘリポートを整備することが非常に重要です。平成23年度から市では、消防署から遠距離となる地域を考慮して、順次、専用ヘリポートの整備を進めています。

現在のヘリポートの指定は、57カ所です。ヘリポートの整備状況と整備計画は次の通りです。

■市内の緊急時のヘリポート一覧

町名	場所
大井町	大井第二小学校
	市立恵那病院
	大井小学校
	シアター恵那
長島町	恵那北小学校
	長島小学校
	まきがね西グラウンド
	まきがね公園多目的広場
	恵那インター
	阿木川公園
	市消防本部
東野	恵那総合庁舎
	永田区民グラウンド
	東野小学校
	三郷小学校
三郷町	武並小学校
武並町	中部大学研修センター
	藤花苑
笠置町	恵那北中学校
	姫栗ふれあい広場
	毛呂窪運動広場

町名	場所
中野方町	中野方小学校
	中野方ふれあいグラウンド
	笠置山(グリーンピア恵那跡地)
飯地町	飯地小学校
	飯地振興事務所
岩村町	阿木川ダム
	岩村町総合グラウンド
	岩村町総合グラウンド下臨時駐車場
	岩邑小学校
	恵那特別支援学校
山岡町	久保原グラウンド
	飯高観音 1
	飯高観音 2
	イワクラ公園
	山岡小学校
	山岡グラウンド
	田代コミュニティ消防センター

町名	場所
山岡町	AF 場外離着陸場 (パラプレーン飛行場)
明智町	明智中学校
	千畳敷グラウンド
	和合橋
	吉田小学校
	明智ゴルフ場
	東方センター
串原	ささゆりの湯 1
	ささゆりの湯 2
	串原小中学校
	奥矢作レクリエーションセンター
	矢作ダム記念碑 (愛知県)
上矢作町	上矢作小学校
	上矢作山村広場
	上矢作中学校
	上矢作山村広場駐車場
	越沢コテージ
その他	小里川ダムヘリポート (瑞浪市)



飯地振興事務所の前に整備したヘリポート



▲ゴルフ場で倒れた傷病者をドクターヘリで搬送する準備

事例1 3者が連携して救命

昨年4月、市内のゴルフ場で、55歳の市外の男性が突然倒れたため、後続のプレーヤーが駆け寄ると意識呼吸なし。直ちに心肺蘇生法を行うとともに、ゴルフ場の従業員に連絡しました。従業員は、119番通報を行い、AEDで電気ショックと心肺蘇生法を続けました。

消防本部では、重篤な病態であると判断し、救急車出動と同時にドクターヘリを要請。併せてドクターヘリ支援車両も出動させました。救急車は傷病者の観察処置、支援車両はゴルフ場内ヘドクター

事例2 大量出血も無事回復

三郷町で1月16日、電動のこぎりで右前腕を不完全切断し、ショック状態になる事故がありました。

通報を受けた消防本部では、救急車の出動と同時にドクターヘリを要請しました。救急車到着時の傷病者は、大量の出血のため顔面蒼白で、呼吸と脈拍も速く手足の末端は冷感と湿潤で出血性ショック状態。危険な状態でした。直ちに救急隊ができる処置と酸素吸入



ドクターヘリ
の要請に感謝
熊崎 暢敏 さん
(三郷町・54歳)

当時は意識がもうろうとしていましたが、救急隊員に何度も声を掛けてもらったことを覚えています。命に危険がある中、ドクターヘリを早い段階で要請してもらったことに感謝しています。今では、日常生活や仕事に支障がない程度までに回復しました。

を行い、中部大学のヘリポートへ搬送。早期にドクターヘリの医師により治療が開始され、羽島郡笠松町の病院へ搬送されました。

ヘリの着陸誘導を行いました。ゴルフ場は、市指定のヘリポートではありませんでしたが、ドクターヘリの機長が判断し、緊急的に着陸しました。

救急車到着時、傷病者には意識がなかったものの呼吸と脈拍は再開。ドクターヘリの医師によって治療が開始され、ヘリコプターで病院に搬送されました。

この事例では、市民と消防、医師の連携が適切になされたことが功を奏しました。この男性は「みなさんの協力と早い対応、治療のおかげで、後遺症もなく、無事に社会復帰できました」などと感謝の言葉を語っていました。

救急車の利用は適切に

我慢せず119番通報

緊急性がある症状やけがが発生したときには、我慢せず119番通報をしてください。通信司令室の職員が状態を伺い、救急車の出動やドクターヘリの要請をします。

大人の体に次のような症状が発生したときは、緊急性を要すると思われます。

- 【頭】「突然の激しい頭痛」「突然の高熱」「支えなしで立てないぐらい急にふらつく」
- 【顔】「顔半分が動きにくい」「しびれる」「にっこり笑うと口や顔の片方がぐがむ」「ろれつが回りにくい」「うまく話せない」「視野が欠ける」「物が突然二重に見える」「顔色が明らかに悪い」
- 【胸や背中】「突然の激痛」「急な息切れ」「呼吸困難」「胸の中央が締め付けられるような、または圧迫されるような痛みが2、3分続く」「痛む場所が移動する」
- 【腹】「突然の激しい腹痛」「持続する激しい腹痛」「吐血や下血がある」

【手足】「突然のしびれ」「突然、片方の腕や足に力が入らなくなる」

その他、「意識の障がいや、けいれん」「大量出血のある外傷」「広範囲のやけど」「冷や汗を伴うような強い吐き気」「異物の飲み込み」などの場合もすぐに救急車を呼ぶ必要があると思われます。

不適正利用は困ります

119番通報の不適正な利用は困ります。本当に緊急性を有する人への対応が遅れるなどします。適正な利用をお願いします。

【不適正利用の例】

「交通手段としての救急車利用」「待ち時間なく診察するための救急車利用」「便秘で救急車を要請」「微量の鼻血で救急車を要請」「軽いけがで救急車を要請」「何度も軽症の同じ症状で救急車を要請」「風邪をひいたが、雪道を運転したくないので、救急車を要請」など

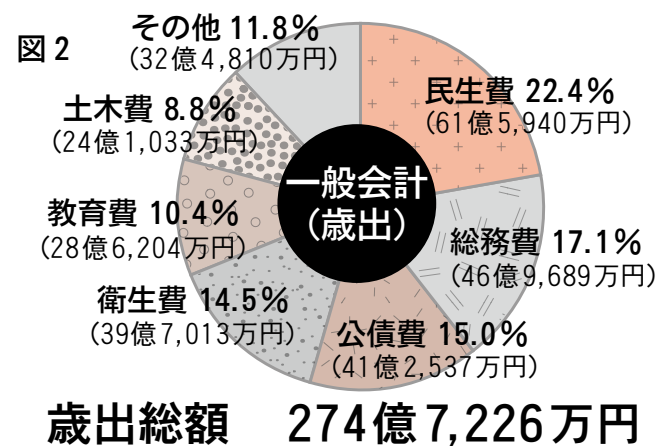
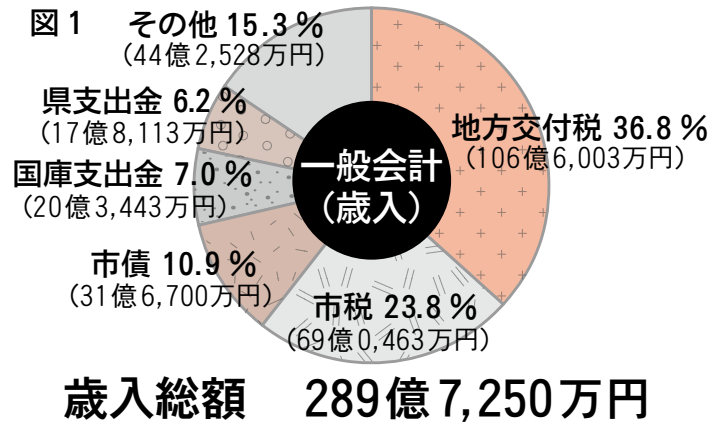
※常にかかりつけ医を持ち、緊急性のないものは、早めに自分で病院に掛かるようにしてください

歳出総額は482億円

平成24年度の市の決算が確定し、9月の市議会定例会で認定されました。決算は、1年間にどのくらいお金が入り（歳入）、どのように使った（歳出）かを取りまとめたもの。決算をすることで、市の財政状況の分析ができます。一般会計に特別会計と企業会計を合わせた市の歳入総額は、498億0563万円。歳出総額は481億8500万円。歳入と歳出の差し引き額は、16億2064万円の黒字となりました。今回は、決算の概要についてお知らせします。

□問い合わせ 財務課（内線352）

◆一般会計



一般会計の決算状況

一般会計の歳入歳出差引額は、15億0024万円で、平成25年度へ予算を繰越した事業のための財源1億5607万円を差し引いた実質収支額は、13億4417万円の黒字です。

歳入では、地方交付税が106億6003万円で歳入総額の36・8%を占め、市税が69億0463万円(23・8%)、借金の市債は31億6700万円(10・9%)でした。

その他、市の事業に対する国や県からの補助金として、国庫支出金が20億3443万円(7・0%)、県支出金が17億8113万円(6・2%)の収入でした。

歳出では、高齢者福祉や障がい者福祉、生活保護などの福祉事業、保育所の運営、子育てのための手当ての支給などの民生費が61億5940万円で歳出総額の22・4%でした。職員管理や地域活性化事業などを含む総務費は、46億9689万円(17・1%)、予防接種などの健康事業やごみ処理、し尿処理の経費などを含む衛生費は、39億7013万円(14・5%)、学校施設などの整備を行った教育費は、28億6204万円(10・4%)、土木費24億1033万円(8・8%)、となっています。

また借金の返済となる公債費は、41億2537万円と歳出総額の15・0%を占めました。



▲東野小学校に浄水機能付きのプールを整備

◆企業会計

水道事業会計

□事業概要

給水件数: 10,997件
総配水量: 4,375,628 立方メートル

収益的収支決算	資本的収支決算
収入 8億7,334万円	収入 5,784万円
支出 8億2,346万円	支出 3億1,326万円

病院事業会計

□市立恵那病院

外来患者数: 68,908人

□国保上矢作病院

外来患者数: 29,057人

収益的収支決算	資本的収支決算
収入 38億3,612万円	収入 1億6,480万円
支出 37億4,954万円	支出 2億0,887万円

介護老人保健施設事業会計

□事業別利用者数

入所事業: 31,279人

短期入所事業: 2,717人

収益的収支決算	資本的収支決算
収入 4億5,679万円	収入 2,231万円
支出 4億8,308万円	支出 3,370万円

国民健康保険診療所事業会計

□6診療所

外来患者数: 46,504人

収益的収支決算	資本的収支決算
収入 6億5,442万円	収入 2,508万円
支出 6億1,241万円	支出 3,656万円

介護老人福祉施設事業会計

□事業別利用者数

入所事業: 21,238人

短期入所事業: 3,645人

収益的収支決算	資本的収支決算
収入 3億9,295万円	収入 2,094万円
支出 4億0,635万円	支出 2,147万円



◆特別会計

特別会計	歳入	歳出	歳入歳出決算差引額
国民健康保険	56億5,182万円	54億9,201万円	1億5,981万円
介護保険(事業勘定)	51億0,334万円	49億8,608万円	1億1,726万円
(サービス事業勘定)	1,914万円	1,914万円	0万円
簡易水道	10億6,503万円	10億6,450万円	53万円
農業集落排水	2億7,948万円	2億7,935万円	13万円
駐車場	6,009万円	5,393万円	616万円
公共下水道	15億3,362万円	15億2,805万円	557万円
遠山財産区	532万円	488万円	44万円
上財産区	85万円	55万円	30万円
後期高齢者医療	6億0,985万円	5億9,555万円	1,430万円
計	143億2,854万円	140億2,404万円	3億0,450万円

●貯金は市民1人当たり約31万円
市の貯金の総額は168億9230万円で、昨年度と比べて19億7109万円の増額となりました。

貯金(基金)の状況

◆市債

市債の現在高	553億3,543万円
一般会計	368億6,995万円
特別会計	149億2,771万円
企業会計	35億3,777万円

●市民1人に、約103万円の借金
一般会計、特別会計、企業会計の借金の総額は553億3543万円で、昨年度と比べて10億6260万円の減額となりました。

借金を市民一人当たりで換算すると、102万5889円となります。(平成25年3月31日現在の人口5万3939人)

借金(市債)の状況

◆基金

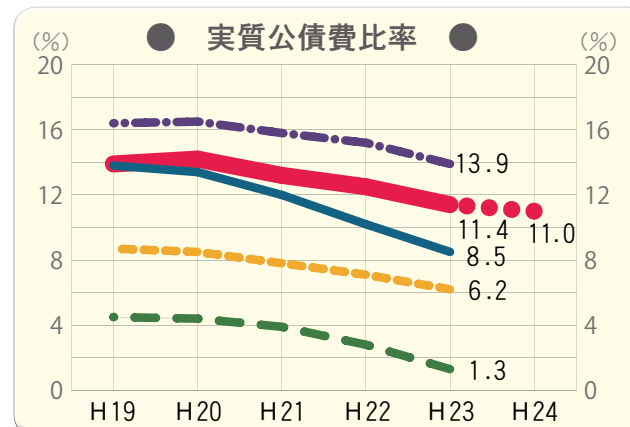
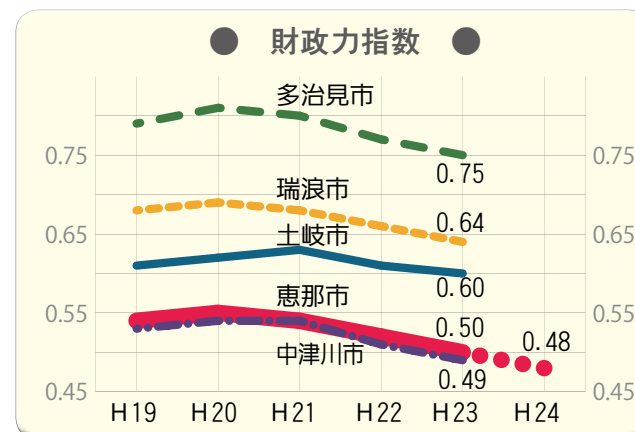
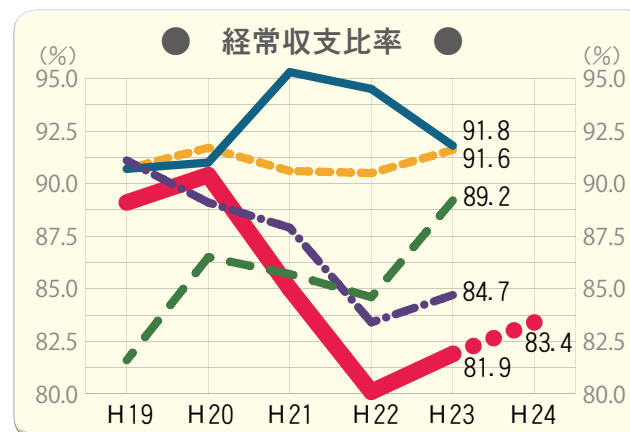
特別会計に属する基金	6億7,903万円
国民健康保険給付基金	3億5,864万円
駐車場施設整備基金	2億3,969万円
農業集落排水基金	826万円
その他	7,244万円
企業会計に属する基金	1億2,460万円
積立金(水道事業)	4,000万円
積立金(介護老人福祉施設)	4,300万円
その他	4,160万円
定額の資金を運用する基金	12億7,909万円
土地開発基金	9億7,252万円
奨学資金貸与基金	2億6,749万円
その他	3,908万円

一般会計に属する基金	148億0,958万円
地域振興基金	31億9,500万円
病院施設等整備基金	30億0,192万円
財政調整基金	28億1,095万円
公共施設整備基金	20億1,653万円
減債基金	13億2,204万円
地域福祉基金	9億8,206万円
市民のまちづくり基金	5億6,652万円
地域づくり基金	1億3,784万円
過疎地域自立促進基金	8,380万円
図書館基金	447万円
その他	6億8,845万円

近隣市との比較

本市の財政状況を客観的に確認できるように、東濃地域の各市と比較しました。本市の主な財政状況の過去6年間の推移と、東濃地域の各市は、平成23年度までの過去5年間の財政状況を、次ページのグラフで示しています。

多治見市・土岐市・瑞浪市・中津川市・恵那市の財政状況の比較



● 用語の説明 ●

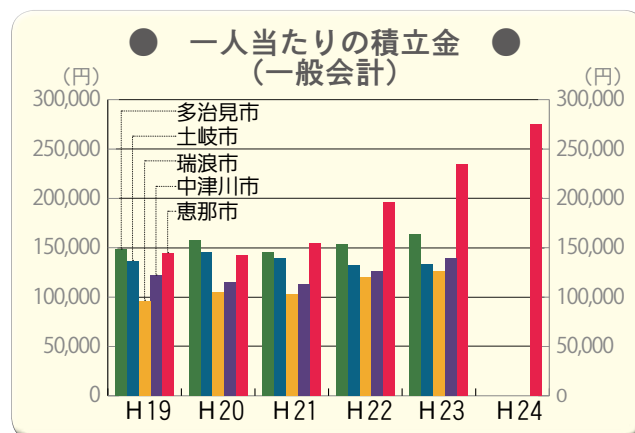
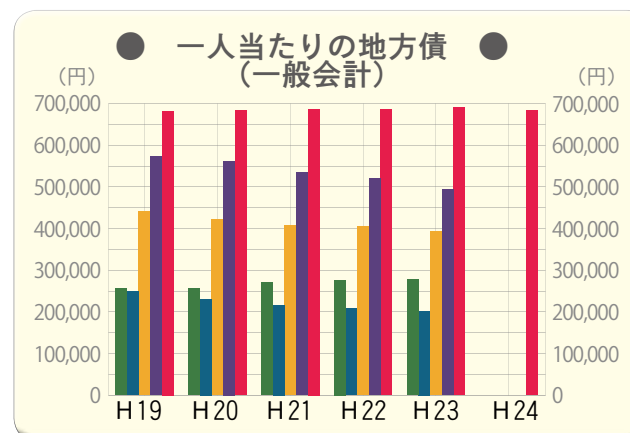
▶ 財政力指数＝標準的な行政サービスを行うのに自己財源でどの程度を賄えるかを示す数値で、1.00に満たない分は地方交付税で補てんされることになる。

▶ 経常収支比率＝毎年定期的に入る収入に対して、毎年使い道が決まっている経費がどの程度かを示す数値。この割合が低いほど自由に使える財源が多くあることを示す。

▶ 実質公債費比率＝標準財政規模に対して市が負担する借金の返済がどの程度かの割合を示す。

▶ 一人当たりの地方債＝一般会計の市債を人口で割った金額。

▶ 一人当たりの積立金＝一般会計の基金を人口で割った金額。



指標名	恵那市の数値		早期健全化基準	財政再生基準
	実質赤字比率	連結実質赤字比率	12.58%	20.00%
健全化判断比率	実質公債費比率	11.0%	25.0%	35.0%
	将来負担比率	36.3%	350.0%	
※実質赤字比率と連結実質赤字比率は黒字の場合「－」で表します				
指標名	会計名		恵那市の数値	経営健全化基準
	水道事業会計	病院事業会計	－	20.0%
資金不足比率	介護老人保健施設事業会計	国民健康保険診療事業会計	－	20.0%
	簡易水道事業特別会計	農業集落排水事業特別会計	－	20.0%
	公共下水道事業特別会計		－	20.0%
			－	20.0%
			－	20.0%

※資金不足がない場合「－」で表します

財政健全度の状況

平成20年4月1日に一部施行された「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、算定と公表が義務付けられた実質赤字比率や連結実質赤字比率、実質公債費比率、将来負担比率の四つの指標の健全化判断比率と、公営企業会計の資金不足比率は次の通りです。実質公債費比率は0.4ポイント、将来負担比率は15.1ポイントと、それぞれ昨年度から改善しました。

バランスシートの概要

バランスシートは、市の資産とその資産をどのような財源（負債、純資産）で賄ってきたかを示したものです。

一般会計における市の総資産は、約1470億円。道路や公共施設などを整備するために発行する地方債などの負債総額は、約433億円。現在までの世代が税金を支払って、すでに整備された純資産は、約1036億円となります。また市民1人当たりに換算すると、資産は約272万円で、負債が約80万円、純資産が約192万円となります。

行政コスト計算書の概要

1年間の行政活動のうち、福祉サービスやごみの収集に係る経費など、資産形成につながらない行政サービスに伴う支出と、使用料や手数料などの収入を示したものが行政コスト計算書。企業会計でいわれる損益計算書に相当するものです。

資産形成につながらない行政サービス提供に掛かった費用は、約222億円で、使用料など受益者が負担した約7億円を除くと、純粋な行政コストは約215億円となります。これを市民1人当たりに換算すると、約40万円の費用が掛かったことになります。

バランスシート

資産の部	金額	負債の部	金額
公共資産 学校や道路の建設、土地購入などに使われたお金の総額（うち未使用資産）	1,251億7,400万円 (5億5,300万円)	固定負債 翌々年度以降に支払いや返済が行われる予定のもの	394億4,400万円
投資など 関係団体への出資金や公共施設整備ほかに蓄えているお金	161億1,100万円	流動負債 翌年度に支払いや返済をするもの	39億0,500万円
流動資産 現金や貯金、必要なときに現金化することができる積立金、市税などの未収金（うち歳計現金）	57億0,700万円 (15億円)	合計	433億4,900万円
資産合計	1,469億9,200万円	純資産の部	金額
		国と県からの補助金	222億9,300万円
		一般財源などの自主財源	813億5,000万円
		合計	1,036億4,300万円
		負債及び純資産合計	1,469億9,200万円

純資産変動計算書

期首純資産残高	1,025億0,600万円
(純経常行政コスト)	△214億8,200万円
(一般財源)	195億8,200万円
(補助金)	37億5,300万円
(臨時損益など)	△7億1,600万円
期末純資産残高	1,036億4,300万円

資金収支計算書

期首歳計現金残高	15億0,600万円
(経常的収支)	80億9,900万円
(公共資産整備収支)	△19億円
(投資・財務的収支)	△62億0,500万円
期末歳計現金残高	15億円

行政コスト計算書

経常行政コスト	金額
人にかかるコスト 人件費、退職給与引当金など	46億3,300万円
物に係るコスト 電気料、修理など維持補修費など	89億9,600万円
移転支出的なコスト 高齢者や児童などへの手当（扶助費）、団体への補助金、特別会計への繰出金など	80億5,800万円
その他コスト 市債の利子、時効により納入されなかった税金（不納欠損）など	5億2,800万円
合計	222億1,500万円
経常収益	金額
使用料・手数料	6億4,400万円
分担金・負担金・寄付金など	8,900万円
合計	7億3,300万円
(差し引き) 純経常行政コスト	214億8,200万円

なっています。これに対して、公共事業に伴う資金の使途と、財源を示す公共資産整備収支では約19億円、投資活動や借入金返済による資金収支を示す投資・

て約11億円の増加となりました。

資金収支計算書の概要

性質の異なる3つの区分に分けて、1年間の現金の流れを示したものが、資金収支計算書です。

日常の行政活動サービスに係る資金の経常的な収支は、約81億円と

決算概要の詳細は、市のウェブサイト（<http://www.city.ena.lg.jp/>）で閲覧できます。

紹介

行政相談委員が総務大臣表彰を受賞

行政相談委員を16年間にわたり務めている保母茂和さん（明智町）が、10月16日、総務大臣から表彰されました。平成9年4月に委嘱されて以来、多くの苦情や意見などを受け付け、その解決や地域のイベントなどでの啓発活動が評価されました。



▲保母茂和さん

募集

地域文化の振興に助成を希望する団体

公益財団法人三菱UFJ信託地域文化財団では、長年、

地域文化の振興に寄与してきた団体、とりわけ地域の音楽や美術、演劇、伝統芸能の各分野で努力している団体へ助成しています。助成を希望する方を募集しています。

□部門 音楽部門、美術部門、演劇部門、伝統芸能部門

□対象 平成26年4月～平成27年3月までに公演や展覧会を開催する団体

※音楽と演劇、伝統芸能は、アマチュアの団体が対象。過去に当財団の助成を受けた団体は、5年以上経過していること

□申し込み方法 応募書類を郵送する

□締め切り 11月30日（当日消印有効）

□助成決定 平成26年3月

□その他 募集要項と応募書類は、ウェブサイト（http://www.mut-tikibunkazai-dan.or.jp）から取得できます。

申・問 〒103-0027 東京都中央区日本橋2-2-4 日本橋ビル公益財団法人三菱UFJ信託地域文化財団 ☎ 03-3272-6993

問 文化課 ☎ 43-2112（内線321）

伝統文化の伝承に助成を希望する団体

県信用農業協同組合連合会が設立した「公益信託JA・県信連民俗文化財振興基金」では、県内で現代へと伝えられてきた、多くの伝統文化や民俗文化財の伝承活動に助成します。助成を希望する方を募集しています。

□対象 平成26年4月～12月に民俗文化財保存や伝承活動事業を行う団体か個人

□申し込み方法 応募書類を郵送する

□締め切り 11月29日（当日消印有効）

□助成決定 平成26年2月

□その他 募集要項と応募書類は、ウェブサイト（http://www.nochutb.co.jp）から取得できます。

申・問 〒101-0047 東京都千代田区内神田1-1-12 農中信託銀行営業第一部「JA・県信連民俗文化財振興基金」係 ☎ 03-5281-1340

問 県信用農業協同組合連合会 ☎ 058-276-5111、文化課 ☎ 43-2112（内線321）

案内

河川環境のために下水道利用や浄化槽設置を

市では、生活環境の改善や自然環境の保全のため、下水道の利用や合併処理浄化槽の設置を推進しています。

下水道工事などの融資あつせんや利子補給制度、浄化槽補助金を利用してください。**水道、下水道工事の融資あつせん利子補給制度**

水道と下水道の工事に掛かる費用への融資をあつせんし、この融資の利子補給を市

が行います。

□対象 一般家庭の給排水設備の設置工事や既設のくみ取り便所を水洗便所に改造するための工事。下水道を使えない地域で浄化槽を設置するための工事（浄化槽設置整備事業補助金の対象経費は除く）。

※家屋の新築や建て替えに伴うものは除く

□融資限度額 200万円

□利率 2・15%

□返済期間 5年以内

□借入先 市内金融機関

□利子補給 10万円を限度に返済完了後に利子補給します。（延滞の利子は除く）

浄化槽設置整備事業補助金 50人槽以下の合併処理浄化

槽を設置する費用の一部を補助します。

本年度の締め切りが迫っています。設置を予定している方は、申し込んでください。

□補助額 専用住宅の上限金額は、次の通りです。▽5人槽Ⅱ58万2000円

▽7人槽Ⅱ66万4000円

▽10人槽Ⅱ79万8000円

□締め切り 11月29日（予算額になり次第締め切り）

※工事着工前に申請し、平成26年3月31日（月）までに完成してください。専用住宅以外の補助額は問い合わせてください

申・問 上下水道課（内線166）

火災の予防に努め命を守ろう

火災が発生しやすい季節になります。11月9日（土）15日（金）まで秋季全国火災予防運動が実施されます。

「消すまでは 心の警報ONのまま」を全国統一防火標語に掲げ、火災予防の一層の普及を行います。

住宅防火、命を守る注意

①寝たばこは、絶対やめる。②ストーブは燃えやすいもの

カップリングパーティーの参加者を募集 新しい出会いを見つけませんか



第25回ふれあいカップリングパーティーの参加者を募集しています。

パーティーでは、ビュッフェ方式で食事をしながら交流します。新たな出会いの一步を踏み出しませんか。

□とき 12月1日（日）午前11時～午後3時
□ところ 恵那峡グランドホテル
□対象 独身の男女。年齢と婚歴は問いません。（男性は市内在住者で、登録が必要です）
□定員 男女各20人（応募者が多数の場合は抽選とします）
□料金 ▷男性＝5,000円 ▷女性＝3,000円
□申し込み方法 市役所や各振興事務所に備え

付けの申込書に①住所②氏名③性別④年齢⑤電話番号⑥職業⑦趣味一を記入の上、持参するか郵送、ファクス、電子メールで申し込む

□締め切り 11月15日（金）
※当日か前日にキャンセルする場合は、料金全額の支払いが発生します。申込書は、市のウェブサイト（http://www.city.ena.lg.jp/）からも取得できます
申・問 〒509-7292（住所不要）ふるさと活力推進室（内線382）、☎25-6150、✉enaguras-hi@city.ena.lg.jp
問 恵那ことぶき結婚相談所運営協議会（林）☎080-2618-5506

無料の調停相談を開催

中津川調停協会では、無料の調停相談を開催します。

□とき 11月12日（火）午前10時～午後4時

□ところ 中津川にぎわいプラザ6階（JR中津川駅前）

□内容 家庭内紛争、交通事故、土地建物、金銭などの問題の調停相談

□相談員 調停委員、弁護士

□その他 予約は不要です。申・問 中津川簡易裁判所 ☎ 0573-66-1530

事業主の皆さん、労働保険は加入済みですか

一人でも労働者を雇用する事業主は、必ず労働保険に加入しなければなりません。

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称です。労災保険は、労働者が業務や通勤で、負傷や疾病、死亡した場合に給付。雇用した労働者は、アルバイトなども全て対象です。雇用保険は、労働者が失業や教育訓練を受講したとき

か、在職中の60歳以上65歳未満や育児休業中、介護休業中の労働者に一定の賃金低下があった場合に給付します。パートタイム労働者も一週間の所定労働時間が20時間以上で、雇用見込みが31日以上の場合、雇用保険に加入してください。加入手続をしていない事業主は、すぐに手続きしてください。

事業主へは、失業の予防や雇用の安定、労働者の福祉の増進のための助成金制度がありますので、利用ください。

問 岐阜労働局総務部労働保険徴収室 ☎ 058-245-8115、恵那労働基準監督署 ☎ 26-2175

認定外保育所が開設 善友会保育所ちやお

大井町に、認可外保育所の「善友会保育所ちやお」が開設されました。

ちやおでは、家庭的な雰囲気の中で、お子さんの発達状況に合った保育と食育に力を入れています。

□ところ 大井町177番地19番青木マンション104号
□保育時間 ▽通常保育11月～金曜日午前8時半～午後5時、土曜日午前8時半～午後1時 ▽早朝保育11月～土曜日午前7時半～8時半 ▽延長保育11月～金曜日午後5時～7時半
□休所日 日曜日、祝日、年末年始
□対象 0～2歳児
□定員 15人
□料金 ▽入会金13000円 ▽保育料月額(食費込み)11万5000円(0歳児)、5万円(1歳児)、4万5000円(2歳児) ▽延長保育料12000円/月 ▽一時預かり保育料18000円/時間(一時預かりは昼食代、おやつ代が別途必要です)

申・問 善友会保育所ちやお

問 26-2256
子育て支援課(内線228)

青色申告決算などの説明会を開催

中津川税務署では、青色申告をしている個人を対象に、決算の留意事項などの説明会を開催します。

□とき 11月19日(火)午後1時半～3時半
□ところ 中津川市健康福祉会館

問 中津川税務署個人課税第一部門 ☎ 0573-6619237

雇用調整助成金の支給要件を見直します

12月1日(日)から事業者への雇用調整助成金の支給要件が次のように見直されます。

①フリーリング期間制度の実施
②休暇規模要件の設置
③特例短時間休業の廃止
④教育訓練の見直し

問 岐阜労働局助成金センター ☎ 058-263-5650、ハローワーク恵那 ☎ 261341

地籍調査の登記完了

次の地区の地籍調査が終了し、登記が完了しました。これで市内の地籍調査の登記完了面積は165・65平方メートルとなり、完了率は36・6％となりました。

土地の境界杭や基準杭は大

切に保全しましょう。

【飯地町五明3地区】

□調査範囲 飯地町字松本の一部、宮洞の一部、沖田の一部
□調査面積 0・84平方メートル
□調査後筆数 241筆
□登記完了日 9月20日

問 地籍調査推進室 ☎ 43-2111(内線231)

資源ごみも正しく分別を

市では月に1度、不燃ごみと、アルミ缶や瓶、ペットボトルの資源ごみを収集しています。最近、耐熱ガラスやガラス食器が瓶の籠に混ざっていたり、アルミ缶の籠にスチール缶が混ざっていることが多く困っています。

陶磁器やガラス食器、薬品の瓶、耐熱ガラスなどは不燃ごみに分別してください。これらが、瓶と混ざっていると新しくつくるガラス瓶の強度や品質に大きく影響します。全ての空き瓶をリサイクルするために、正しい分別をお願いします。



▲瓶に混ざっていた陶器など

ごみステーションの管理用資材として、アルミ缶とスチール缶を選別する磁石付きの棒(磁選棒)を環境課で配布していますのでご利用ください。
問 エコセンター恵那 ☎ 26-4389

11月は児童虐待防止推進月間 社会全体で解決すべき問題

保護者から虐待を受ける子どもが増えています。子どもの命が奪われるなど重大な事件も後を絶ちません。市内では昨年度、児童養護の相談が年間53件あり、そのうち24件が児童虐待の相談でした。虐待は、子どもの心や虐待をした人にも深い傷を残します。虐待の繰り返しの防ぎには、早期の発見や対応が重要です。親だけでなく、社会全体で考え、一人一人の協力をお願いします。
問 子育て支援課(内線260)



▲児童虐待防止のポスター

【心配な子どもがいたら】
虐待を受けている子どもは必ず何らかの合図を出しています。身近に心配な子どもがいたら、まずは家庭児童相談室(子育て支援課)に連絡してください。

子どもの安全を第一とし、連絡した人の秘密も守られます。虐待でない場合も責任は問われません。
【児童虐待とは】
児童虐待は、殴る、蹴る、戸外に締め出すなどの身体的虐待。傷つける言葉を繰り返す、拒否的

な態度を取るなどの心理的虐待。食事を与えない、家に閉じこめる、病気のときに病院に連れて行かない、健診や予防接種を受けさせない、自動車の中に放置するなどのネグレクト(養育放棄)。子どもへの性交や性的な行為を見せるなどの性的虐待があります。これらの行為は、子どもの命を脅かし、心を深く傷付けます。

子どもが耐え難い苦痛を感じたり、子どもの成長に悪影響を与えたりする行為であれば、それは虐待です。しつけのつもりでも、子どもの体を傷付けたり、きつく叱り続けたらして、子どもの成長や発達を損なう恐れのある行為も虐待です。

税に関するパネルと小学生の習字を展示

11月11日(月)から17日(日)は「税を考える週間」です。市役所本庁舎ロビーで「税に関するパネル展示と小学生による習字の展示」を行います。

また国税庁のウェブサイト(<http://www.nta.go.jp>)には、特設ページが開設されていますので、ご覧ください。

□期間 11月11日(月)～15日(金)
問 税務課(内線513)

ほろ酔いミニ・ジャズコンサートを開催

明知鉄道は、国鉄時代から数えて来年80年を迎えます。明知線80周年記念ブレイベントとして県内出身の川崎祐子さんのほろ酔いミニ・ジャズコンサートを開催します。

□とき 11月9日(土)午後4時～6時

□ところ 大正村資料館
□料金 5000円/人(食事代や飲み物(冷酒)代を含みます)
□対象 20歳以上の方
□定員 40人(定員になり次第締め切り)



▲川崎祐子さん

□申し込み方法 電話かファクスで申し込み
申・問 明知鉄道 ☎ 54-4101、☎ 54-4302

小児用肺炎球菌ワクチンが替わります

11月1日(金)から、小児用肺炎球菌ワクチンが7価から13価へ一斉に切り替わります。13価ワクチンには、13種類の成分が含まれ、従来よりも多くの肺炎球菌による感染症への予防に効果が期待できると考えられています。

すでに7価ワクチンで接種を始めている方も、11月1日以降は13価ワクチンでの接種となりますが、回数はそのまま継続し接種してください。接種間隔と回数は、今までと同じです。

□対象 生後2カ月～5歳未満の乳幼児
問 健康推進課(内線255)

裁判所ウェブサイトで新しい制度などを紹介

裁判所では、国民の皆さんに新しい制度や裁判手続きを知ってもらおうと、毎月テーマを決めて、裁判所ウェブサイト(<http://www.courts.go.jp/saiban/wadai/index.html>)でお知らせしています。

11月のテーマは「裁判員制度」までもなく名簿記載通知を発送します!」です。ぜひ、ご覧ください。

問 岐阜地方裁判所事務局総務課 ☎ 058-262-5122、総務課(内線307)

【おわびと訂正】

本紙10月15日号12ページの「弁護士無料法律相談」の記事で、国光法律事務所と石垣法律事務所の電話番号の記載に誤りがありました。正しくは、国光法律事務所 ☎ 0572-2619135、石垣法律事務所 ☎ 0572-2316305です。

問 企画課(内線314) おわびして訂正します。



保育園の指定管理は もつと議論を

市が進める行財政改革の中で、保育園への指定管理者制度の導入やこども園への移行は、本当に進めて良いのか疑問が残ったまま進んでいます。

恵那南部地域は、地域に1カ所しか保育園がなく、選択することができないのに指定管理を進めているので、もつと議論してほしいと思います。こども園への移行は、待機児童の解消が目的といっていますが、城ヶ丘保育園や長島保育園と違い、恵那南部地域の保育園では、年々園児が減少しているので、待機児童の数も多いとは言えないのではないのでしょうか。

(市政モニター)

答

市では、保育園への指定管理者制度の導入は、



▲平成24年度から指定管理者制度を導入した市立長島保育園

保護者の代表や保育園の職員、子育て支援課の職員で検討委員会を組織し、話し合いをして、課題などを解決しながら進めています。

また保護者へのアンケートの実施や意見交換会、地域協議会での説明、子育て支援センターに通う未就園児の保護者への説明会を行うなど、地域の方の理解を得られるよう努めています。

こども園への移行は、待機児童の解消を図ることだけでなく、保護者の就労状況とその変化に対応し、市内の全ての子どもに均しい幼児教育と保育を提供することを狙いとしており、平成27年度から実施できるよう検討しています。

(子育て支援課)



『みんなの掲示板』は、皆さんが主催するイベントや各種募集などを市内に周知するためのコーナーです。(営利目的・宗教・政治に関する掲載はできません)
□掲載の申し込み・問い合わせ 企画課広報広聴係 ☎26-2111 (内線319)

くしはらふるさと祭 を開催

串原地域の産業や文化を紹介する「くしはらふるさと祭」を開催します。ことしは、川柳コンテストもあります。ぜひ来場ください。

□とき 11月17日(日)午前9時25分

□ところ サンホールくし



▲踊りながら打つ中山太鼓

パソコンの12月期講座の受講生を募集

【はじめてのパソコン講座】

□とき 12月3日(火)、10日(火)、17日(火)、26日(木)午前9時半～11時半(全4回)

□ところ 恵那文化センター

□定員 18人(定員になり次第締め切り)

□内容 ウィンドウズXPか7、8を使い、文字入力やマウス、キーボードの使い方など、パソコンの基本操作を丁寧に説明します。

□料金 700円(別途テキスト代が必要)

□申し込み期間 11月10日(日)午前10時～開講日前日(初めての方を優先します) ※テキストはパソコンに合わせて準備するので、お知らせください

■問 パソコンサポートクラブ ☎090-4265-19727

矢作ダムの臨時放流見学会を開催

矢作ダムでは、臨時放流

はら周辺

□内容 ▽文化祭Ⅱ中山太鼓、歌舞伎、合唱、舞踊など ▽産業展Ⅱ農産物の展示や即売 ▽文化展Ⅱ写真、短歌、絵手紙などの作品展 ▽子ども体験コーナーⅡ小物作り、すっ飛びロケット ▽その他Ⅱゲームコーナー、餅投げ(景品付き)、サンドブラスト(研磨材を吹き付ける)体験、バザー、川柳コンテスト、布ぞうり投げ

■問 くしはらふるさと祭実行委員会(串原振興事務所内) ☎52-2111

第4回やまおか焼きいもまつりを開催

山岡町内で収穫したサツマイモを、昔ながらの釜で焼き芋にして楽しめます。田んぼでのゲームや、豚汁、サツマイモの菓子の試食、五平餅などの販売もあります。皆さん、ぜひ参加ください。

□とき 11月24日(日)午前9時～正午(小雨決行)

□ところ 山岡河川公園周

辺(山岡町上手向)

□料金 ▽未就学児Ⅱ無料 ▽小学生Ⅱ200円 ▽一般Ⅱ300円

□定員 300人(定員になり次第締め切り)

■問 やまおか焼きいもまつり実行委員会(高綱) ☎90-4445-1118



▲焼き芋が出来るのを待つ

スポーツキッズアカデミーを開催

中京高等学校では毎年、スポーツフェスティバル(キッズアカデミー)を開催しています。地域の子どもたちとスポーツで交流し、運動部で培った技能を伝えます。

□とき 11月23日(土)午前9時～正午

□ところ 中京高等学校

の見学会を開催します。

12月2日(月)から19日(木)まで、利水設備点検のため、普段は大雨のときしか使用しない洪水用ゲートから毎秒約10トの水を放流します。

見学者は約50メートルの距離で間近に見ることができ、申し込みください。

□とき 12月7日(土)、8日(日) 午前10時～午後1時半

□ところ 国土交通省矢作ダム(豊田市閑瀬町)

□定員 両日の各時間帯につき20人(先着順)

□申し込み方法 電話で申し込み

□申し込み期間 11月5日(火)午前9時～20日(水)午後3時(土・日曜日を除く)

■申・問 国土交通省矢作ダム管理所 ☎0565-6812321

第4回笠置ふるさとゆず祭りを開催

笠置町では、町内外の方が交流し、地域を活性化するため、町の特産品のユズ



▲ユズの詰め放題

を生かした「笠置ふるさとゆず祭り」を開催します。

□とき 11月23日(土)午前9時～午後5時、24日(日)午前9時～午後3時

□ところ 笠置コミセン

□内容 ▽両日ユズの販売(詰め放題)、ユズタワー、各種出店(ユズ商品、手作り焼き肉のタレ、五平餅、五平バーガー、笠置名物あわ焼きなど)、公民館活動などの発表や作品展示、フォトコンテストの作品展

▽24日ユズ積み競争、すっぱい顔コンテスト、ユズ餅投げ、クライミング体験、音楽器演奏会、笠置山ウォーキング(要予約)、マレットゴルフ大会(要予約)など

■申・問 笠置コミセン ☎27-31110

□対象 小学6年生以下

□種目 器械体操、剣道、柔道、卓球、弓道

■問 学校法人安達学園中京高等学校(曾我) ☎0572-68-4501

市民が創る音楽劇の参加者を募集

恵那音楽劇の会では、市の合併10周年を記念して来年12月に行う記念公演の参加者を募集します。公演作品の一つの「鎌倉杉」では合唱を行います。

□練習日時 平成26年3月1日から毎週土曜日午後1時～4時

□内容 ①「鎌倉杉」を歌う合唱団員 ②「鎌倉杉」以外の作品で歌いながら演技する村人と村の子どもたち

③お手伝いスタッフ

□締め切り 12月末

□その他 2月1日号で募集した着物などは、たくさん集まりました。ありがとうございます。

■申・問 恵那音楽劇の会(加藤) ☎080-3706-6772

障がい者パソコン教室の受講者を募集

□ところ・とき ▽市福祉センターⅡ11月6日、20日、12月4日、18日(水曜日) 午前10時～正午、午後1時～3時 ▽岩村福祉センターⅡ11月1日、15日、29日、12月13日(金曜日) 午後1時～3時

□対象 市内に在住し障害者手帳を持つ方、難病疾患の方、高齢者

□定員 各7人(定員になり次第締め切り)

□内容 パソコン入門やインターネット、電子メール、ワード、エクセルの基礎を説明します。

□料金 250円/回(別途資料代が必要)

□持ち物 ノートパソコン、筆記用具(パソコンがない方には、先着4台まで貸し出しが可能です)

※受講者をサポートするボランティアも募集しています

■申・問 障がい者パソコンサポートえな(山田) ☎90-7047-5649

迫力ある歌舞伎におひねり

NEWS&
9月29日
TOPICS



第21回飛騨・美濃歌舞伎大会えな 2013 が恵那文化センターで開催され、たくさんの観客でにぎわいました。この日は、市内と中津川市の地元歌舞伎保存会 4 団体が出演。迫力ある演技に、観客からはたくさんのおひねりが投げ入れられ、会場は大いに盛り上がりしました。

10カ所のお堂を歩いて巡る

NEWS&
9月23日
TOPICS



農村景観日本一の岩村町富田地区でスタンプラリー「秋の月待ちお堂めぐり」が開催されました。秋晴れの下、約700人が10カ所のお堂を巡る約7kmのコースを歩きました。途中では、カボチャの重さ当てクイズなどの催しもあり、楽しいひとときを過ごしました。

創立30周年を記念し人文字

NEWS&
10月3日
TOPICS



三郷小学校の創立30周年を記念して、グラウンドに大きな人文字を作って記念撮影をしました。文字は「祝30周年 みさと小 2013」。このうち「みさと小」を121人の児童らが表現しました。地域の住民やPTAの方も参加し、児童と一緒に思い出づくりをしました。

中学生が働く楽しさを実感

NEWS&
10月2日
TOPICS



恵那西中学校の2年生 161人が職業体験学習を行いました。長島保育園では、2人の女子生徒が体験。運動会の練習の手伝いや飾り付けの作成、給食の補助、園内の清掃などの仕事を行いました。生徒たちは、体験を通して働くことの大変さや楽しさなどを実感しました。

情報BOX えな

NEWS&
9月22日
TOPICS

みのじ祭でおいしい食べ物が勢ぞろい



ENAみのじのみのり祭が9月21日、22日に恵那駅前通り周辺で開催され、大勢の来客者でにぎわいました。ことしは開催25周年。投票でおいしい食べ物を決定する「まんぷく番付」をはじめ、秋の味覚を満喫できる「秋の味覚焼き」や、市内の特産品と伝承料理がそろった「ふるさとまじまん」など多彩な催しが行われました。

お誕生日
おめでとう！



1歳
になりました

HAPPY BIRTHDAY
わが家のBABY 11月生まれ

募集中

12月に1歳の誕生日を迎えるお子さんの写真を募集します。写真（なるべく1人で胸から上で顔全体が写っているもの）の裏に①住所②氏名（ふりがな）③生年月日④性別⑤電話番号⑥両親の氏名⑦28字以内のコメント⑧ケーブルテレビ放映の可否-を記入し、11月15日（金）までに申し込んでください。
申し込み多数の場合は先着順で掲載します。

□申し込み・問い合わせ
〒509-7292(住所不要)
企画課広報係
☎26-2111 (内線319)

おめでとう！
いつもニコニコ元気に育ってね。

山岡町
杉浦 優斗くん
父 真澄さん 母 由香さん

祝1歳☆家族の癒やし☆奮くんの笑顔がみんなどうも大好きだよ♡

大井町
今井 蒼偉くん
父 治朗さん 母 智絵美さん

1歳誕生日おめでとう。お姉ちゃんとお仲良くね。

東野
林 穂乃花ちゃん
父 昌志さん 母 悦子さん

1歳おめでとう！いつもニコニコの笑顔に癒やされます。

大井町
林 優希くん
父 佳希さん 母 清香さん

祝1歳☆みんな、わんぱく元気！大好き♡元気に育ってね！

大井町
池田 侑士くん
父 尚也さん 母 真紀さん

1歳おめでとう！たくさん食べて大きくなあれ

岩村町
小栗 颯真くん
父 崇さん 母 美由紀さん

ななちゃん1歳おめでとう！笑顔いっぱい大きくなってね♡

大井町
藤井 菜々子ちゃん
父 嘉人さん 母 香さん

1歳おめでとう！ニコニコ伸び伸び育ってね！

東野
西尾 有叶ちゃん
父 忠通さん 母 智子さん

雄くん1歳おめでとう！元気に育ってね！

長島町
森本 雄仁くん
父 恭朗さん 母 志津子さん

星のように、いつまでもキラキラ輝いてネ☆1歳おめでとう♡

長島町
洞田 星空くん
父 英治さん 母 聡美さん

家族の宝物♡生まれてくれてありがとう！大好きだよ♡

大井町
青山 怜依ちゃん
父 修弘さん 母 優加さん

1歳おめでとう！笑顔いっぱい！ますます大きくなっ

山岡町
西尾 隼くん
父 晃さん 母 恵さん

1歳おめでとう！これから元気にすくすく大きくなっ

山岡町
長谷川 煌汰くん
父 一行さん 母 俊子さん

祝1歳☆お姉ちゃん、お兄ちゃんとお仲良く元気に遊んでね

東野
堀江 友基くん
父 正彦さん 母 美香さん

※コミセン＝コミュニティセンターの略

「岩村町には、市が誇る文化財がたくさんある。これを大事にして地域の活性化に貢献したい」と語るのは、岩村町の藤井鉦三さん。

藤井さんは、ことし、第65回県教育功労者表彰の学芸功労を受賞した。これは、学術や技芸、芸術、体育の振興を図り、その成績が優良な方などを表彰するもので、毎年、県教育委員会が行っている。ことしは、県内の個人22人と2団体が選ばれた。「好きで文化財の仕事に携わってきた。名誉な賞をもらって誇りに思う」と控えめに喜ぶ。

藤井さんは、昭和56年から岩村町文化財保護審議会委員長などを歴任し、町内の木村邸や勝川家、土佐屋など、およそ40件の文化財の指定を推進。ことし4月には、市文化財保護審議会会長に就任した。

文化財の指定を受けることは容易ではなかった。指定を受けると、自治体などの許可を得なければ、自分の家でも勝手に修理できなくなるなどの制約もある。「文化財を守って、後生に受け継いでいくのが我々の使

輝く 恵那人 109



文化財で地域を活性化 県教育功労者表彰の学芸功労を受賞

□プロフィール

昭和56年から岩村町文化財保護審議会委員長を務める傍ら、県文化財保護協会の理事などを歴任し、文化財の保存と活用に取り組む。

恵那で輝いている旬な人を紹介します

岩村町山上
藤井 鉦三 さん 73歳

平成6年からは、岩村町の伝統的建造物群保存地区保存審議委員として、岩村の歴史ある町並みの保存と活用のために奔走。地域の人がやまづくり団体の協力を得て活動した結果、平成10年4月に、国が特に歴史的・文化的に価値の高い集落や町並みとして認める重要伝統的建造物群保存地区に岩村城下町が選定された。「高山市や白川村に次いで県内で3番目に選定されたことを誇りに思う」と胸を張る。

価値ある文化財を市の宝へと磨き上げてきた藤井さんに次の目標を聞くと「県の文化財指定を受けている岩村城跡を国指定にして、岩村城下町と合わせて売り出し、交流人口500万人達成に貢献したい」と揺るぎない大きな夢を語った。



▲整備された歴史ある岩村城下町

奥矢作森林塾が全国表彰

NEWS&
10月10日
TOPICS



NPO 法人奥矢作森林塾が、全国過疎地域自立活性化優良事例表彰で、全国で2番目の賞の「全国過疎地域自立促進連盟会長賞」を受賞。串原と上矢作地区の活性化や森林再生を目指して、古民家のリフォームや移住者の生活支援に取り組んだことなどが評価されました。

古式豊かな衣装で渡御行列

NEWS&
10月6日
TOPICS



岩村本通りで、岩村町秋祭り行事の「神輿渡御行列」が行われました。380年余り続くこの祭りは、平安朝期の古式豊かな衣装を身にまとい、時代絵巻のような行列を整えるもの。子どもも含めて総勢約300人が数百mにも及ぶ行列となり、通りを練り歩きました。

美術館で石こう版画に挑戦

NEWS&
10月14日
TOPICS



中山道広重美術館で「1日アーティスト体験! 石こう版画ワークショップ」が開催され、11人が石こう版画作りに挑戦しました。樹脂板を削って絵を描くなどして版を作り、石こうを流して固まれば出来上がり。個性あふれる石こう版画が完成しました。

いろんな軽スポーツを体験

NEWS&
10月13日
TOPICS



まきがね公園で、レクスポえなフェスティバル2013が開催されました。身近な所で身近なスポーツができるよう、カラーリングやスポーツ吹き矢、ボールなどの道具を使う3B体操などの軽スポーツ体験コーナーを設置。大勢の親子連れなどがスポーツの秋を楽しみました。

登り窯で1,500点を焼成

NEWS&
10月20日
TOPICS



山岡陶業文化センターの三連房の登り窯で焼き上げた市内の小中学生や陶芸教室の生徒が作陶した作品など、約1,500点を窯の中から出しました。ことしで10年目の登り窯焼成が、10月10日から14日にかけて行われ、ボランティアなど約40人が徹夜で窯をたき続けました。

園児たちが芋掘りに歓声

NEWS&
10月17日
TOPICS



やまびこ保育園の園児64人が、園の近くの畑でサツマ芋の芋掘りをしました。園児たちは、芋のツルの下を手で掘って、どんどん芋を掘り出しました。「大きいのが採れた」「たくさんつながっている」などと歓声を上げながら、園児たちは芋掘りに夢中になりました。

※コミセン＝コミュニティセンターの略

【File No. **6** | 岩村藩鉄砲鍛冶加納家 いわむらはんてっぽうかじかのうけ】



鉄砲鍛冶を行っていた加納家

岩村藩鉄砲鍛冶加納家初代包房は、土岐郡萩原村（現瑞浪市）の出身で、1814（文化11）年に岩村藩主松平乗保に三石二人扶持で召し抱えられ、1831（天保2）年12月ごろ現在の加納家の地に移り住んだ。

跡継ぎの清房は、1822（文政5）年、二石二人扶持で足軽として雇い入れられ、1830（文政13）年から約2年間、和泉国堺に大筒鉄砲製造修行に出たが、1836（天保7）年に病死。包房の次男兼次が跡を継ぎ、加納富右衛門と名乗った。父の死の約10カ月後、堺に鉄砲製造修行に出掛けている。

加納家は古文書などにより、岩村藩に召し抱えられる以前の1812（文化9）年から1872（明治5）年までは鉄砲修繕も含め、鉄砲鍛冶に関わる生業であったと推察される。鉄砲以外にも、槍や鳶口などを製造した記録も残っている。

ひと口メモ

建物は、当初は板葺石置屋根。2階の傾斜窓・塗籠は後世の改造だが、目を引く意匠となっており、母屋と裏の土蔵が市の文化財（建造物）に指定されている。平成24年度から保存修理工事を実施。平成26年4月から一般公開を予定している。

恵那写真館

私の大好きな1枚
（撮影地：明智町）

山岡町 春日井 進さん

下ヶ淵の紅葉の美しさと巨大な石。川の中央にどっしりとしたゴリラの頭部。何億年前から今の川にいるのか。この巨石を明智町の新名所としたらいかが。

皆さんの
大好きな風景を
気軽に応募く
ださい！



億年前のゴリラ石

□応募方法 写真か画像データと①住所②氏名（ふりがな）③電話番号④題名⑤写真の場所（町名）⑥お薦めの理由（70字以内）—を記入した用紙を持参するか郵送、電子メールで企画課広報広聴係へ提出する。

次号は
11月15日号
発行日は
11月15日（金）です

広報えな No.208
2013年（平成25年）
11月1日発行

発行 恵那市役所／編集 企画課広報広聴係
〒509-7292 岐阜県恵那市長島町正家一丁目1番地1
☎（0573）26-2111／☎25-6150／（IP電話）050-5808-9521
<http://www.city.ena.lg.jp/> ☒ info@city.ena.lg.jp

『広報えな』11月1日号、
1部当たりの印刷経費は
約12.9円（税込み）です。



市安心安全メール配信システム
（登録用QRコード）
市WEB版文字放送システム
（閲覧用QRコード）
☎問い合わせ 防災情報課（内線317）



『広報えな』は環境に優しい再生紙を使用しています。
この印刷物は石油系インキではなく、地球に優しい植物油を使用したインキで印刷されています。

